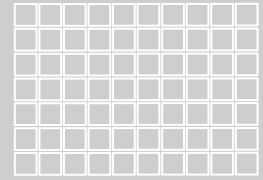
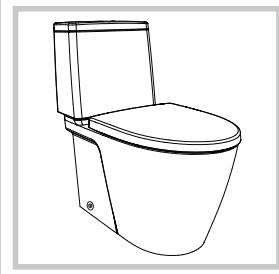


VORTEX WASH DOWN TOILET

ACACIA-E TF-2307

American Standard



Installation Manual (คู่มือการติดตั้ง)

Thank you for selecting our products which have been the benchmarks of fine quality for years. To help ensure that the installation Process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also review the recommended tools and materials list, carefully unpack and examine your new plumbing fixture.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES

ขอขอบคุณที่เลือกใช้สุขภัณฑ์ของอเมริกันสแตนดาร์ด สุขภัณฑ์คุณภาพมาตรฐานโลก เพื่อช่วยให้การติดตั้งดำเนินไปด้วยความถูกต้องเรียบร้อย โปรดอ่านคู่มือการติดตั้งให้เข้าใจเสียก่อน ตรวจสอบเครื่องมือและอุปกรณ์ที่จำเป็นในการติดตั้ง ควรระมัดระวังในการเอาสุขภัณฑ์ออกจากกล่องบรรจุและควรตรวจสอบความเรียบร้อยของสุขภัณฑ์ก่อนทำการติดตั้ง แล้วจึงเริ่มลงมือติดตั้งจริง.

ควรทำตามขั้นตอนการติดตั้งด้วยความระมัดระวัง และสอดคล้องกับความเหมาะสมของพื้นที่บริเวณที่จะทำการติดตั้ง และมาตรฐานของตัวอาคาร

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

เครื่องมือติดตั้งที่แนะนำ



Putty Knife มีดฉาบ



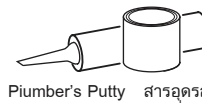
Adjustable Wrench
ประแจเลื่อน



Channel Lock Pliers คีมปากคิม



Level
เครื่องวัดระดับน้ำ



P plumber's Putty or Caulking
สารอุดรอยรั่วหรือ
รอยต่อของท่อ



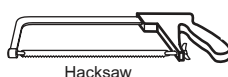
Tape Measure
ตลับเมตร



Pipe Wrench ประแจจับท่อ



Drill
สว่าน



Hacksaw
เลื่อยตัดเหล็ก



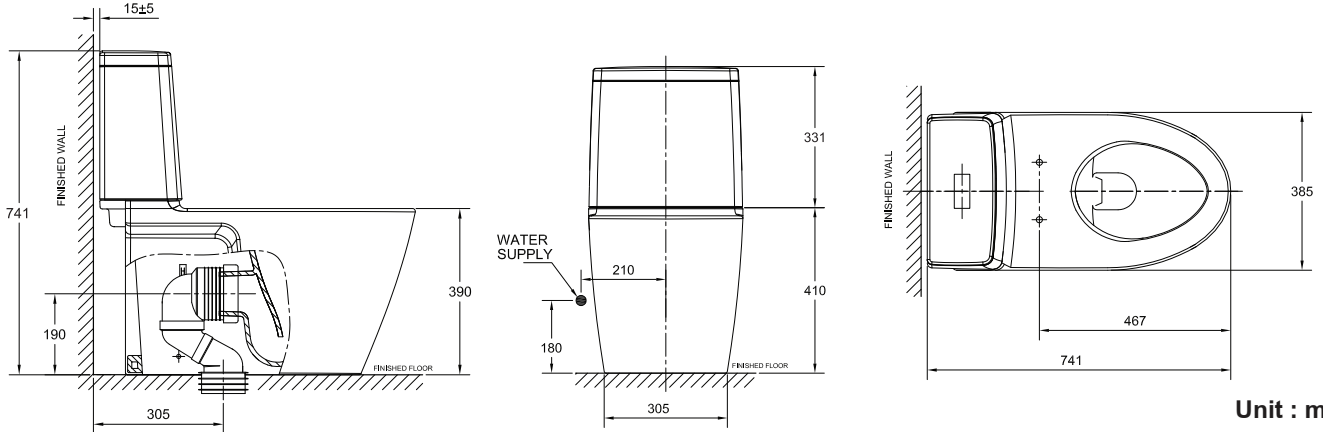
Phillips Screwdriver
ไขควงปากแฉก



Regular Screwdriver
ไขควงปากแบน

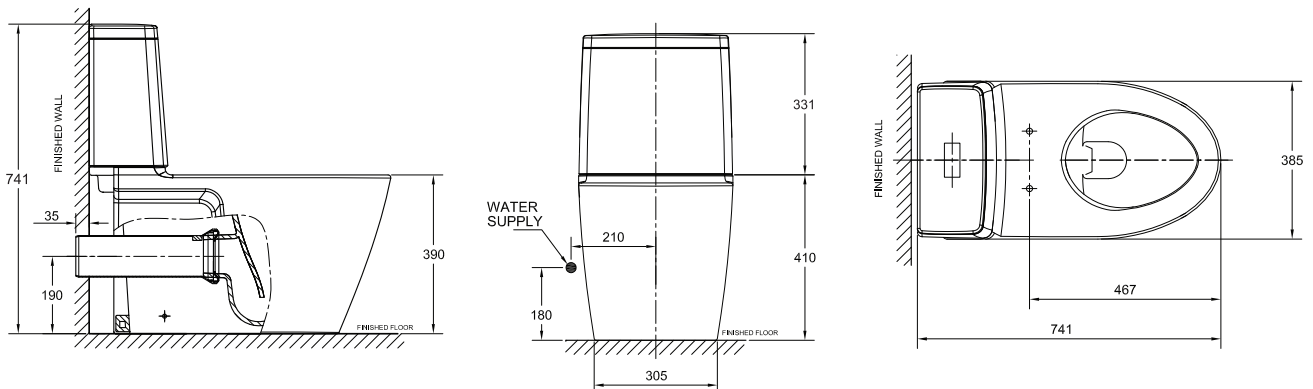
ROUGHING-IN DIMENSIONS ขนาดกว้าง x ยาว x สูง (มิลลิเมตร)

A. S-Trap Connector (VP-JT43N) ข้อต่อท่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น



Unit : mm

B. P-Trap Connector (VP-3815) ข้อต่อท่อน้ำทิ้งแบบเข้าผนัง

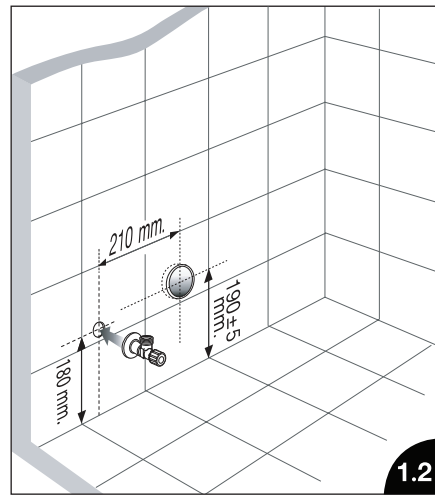
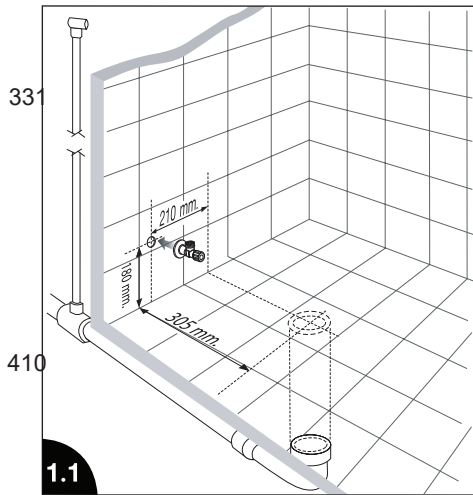


Note: dimensions are nominal and may vary within the range of manufacturing tolerances.

หมายเหตุ: ขนาดของสุขภัณฑ์ อาจจะผันแปรอยู่ในระดับเกณฑ์ความคลาดเคลื่อนของกระบวนการผลิตที่ยอมรับได้

Unit : mm

1 PIPING PREPARATION จัดเตรียมระบบสุขาภิบาล และการติดตั้งท่อน้ำทิ้ง และวาล์วเปิด-ปิดน้ำ



WATER SUPPLY PIPE : Connecting size $\varnothing 1\frac{1}{2}$ "

WASTE PIPE FOR S-Trap (Fig. 1.1) : Size 4" (PVC. pipe class 8.5 or a regular pipe with an internal diameter of 103 mm.) at the connecting point with the toilet and a gradient of 2 cm.per 100 cm.

WASTE PIPE FOR P-Trap (Fig. 1.2) : Size 4" (PVC. pipe class 8.5 or a regular pipe with an internal diameter of 103 mm.) at the connecting point with the toilet and a gradient of 2 cm.per 100 cm.

AIR VENT : Size not smaller than $\varnothing 1\frac{1}{2}$ " and must connected directly to the waste pipe.

ท่อน้ำดี : เกสียวไนที่จุดต่อขนาด $\varnothing 1\frac{1}{2}$ นิ้ว

ท่อน้ำทิ้งสำหรับแบบลงพื้น (ภาพ 1.1) : ขนาด 4 นิ้ว (ท่อพีวีซี 8.5 หรือท่อที่มีเส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 103 มม. ณ จุดต่อกับหน้าแปลนโถส้วม) โดยปลายท่อน้ำทิ้งต้องเสมอกับพื้นสำเร็จเพื่อประกอบกับข้อต่อท่อน้ำทิ้งได้อย่างถูกต้อง ไม่หลุดหลวมป้องกันการเกิดกลิ่นที่อาจมีได้, ความลาดเอียง 2 ซม.ต่อความยาวท่อ 100 ซม.

ท่อน้ำทิ้งสำหรับแบบเข้าผนัง (ภาพ 1.2) : ขนาด 4 นิ้ว (ท่อพีวีซี 8.5 หรือท่อที่มีเส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 103 มม. ณ จุดต่อกับหน้าแปลนโถส้วม) โดยปลายท่อน้ำทิ้งต้องเสมอกับผนังสำเร็จเพื่อประกอบกับข้อต่อท่อน้ำทิ้งได้อย่างถูกต้อง ไม่หลุดหลวมป้องกันการเกิดกลิ่นที่อาจมีได้, ความลาดเอียง 2 ซม.ต่อความยาวท่อ 100 ซม.

ท่อระบายอากาศ : ขนาดไม่น้อยกว่า $\varnothing 1\frac{1}{2}$ นิ้ว และควรแยกออกจากท่อน้ำทิ้งของโถส้วมโดยตรง

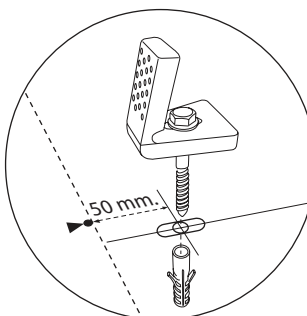
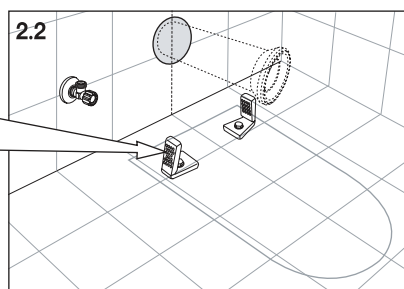
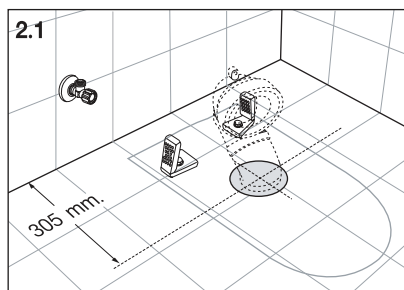
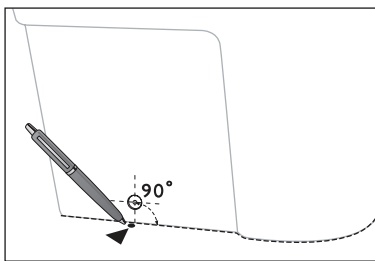
2 FLOOR FIXING SET INSTALLATION กำหนดตำแหน่งติดตั้งโถส้วม

Set properly the VC. On the floor, mark the fixing hole 90 into the floor.

For S-Trap conector (VP-JT43N) follow the dimension shown in the (Fig. 2.1)

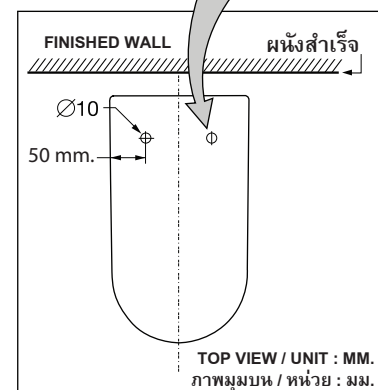
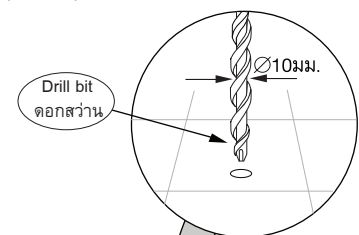
For P-Trap conector (VP-3815) follow the dimension shown in the (Fig. 2.2) and mark the location to be drilled.

นำโถส้วมวางตามตำแหน่ง (ตามภาพ) จากนั้นกำหนดตำแหน่งการเจาะรู สำหรับติดตั้งชุดจับยึดโถสุขภัณฑ์ชุดคานูซาง (VP-955080) สำหรับแบบข้อต่อน้ำทิ้งลงพื้น ให้ดูระยะจากภาพที่ 2.1 สำหรับแบบข้อต่อน้ำทิ้งเข้าผนังให้ดูระยะจากภาพที่ 2.2



3 Using 10 mm. \varnothing masonry drill bit , drill the floor to connect the floor fixing set , follow the dimensions shown in the figures.

ใช้ดอกสว่านขนาด $\varnothing 10$ มม. เพื่อเจาะรูที่พื้นตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้ (สำหรับยึดพื้นกับตัวสุขภัณฑ์)



Remark : For P-Trap connector VP-3815 go to step 8.
หมายเหตุ : สำหรับแบบข้อต่อท่อน้ำทิ้งเข้ากับผนัง ให้ไปที่ข้อ 8.

CUTTING OF PLASTIC CONNECTOR

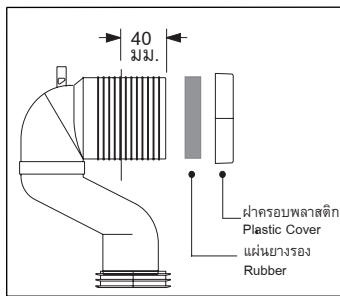
Cutting of the waste connector as the figures show in the picture below.

การตัดข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น

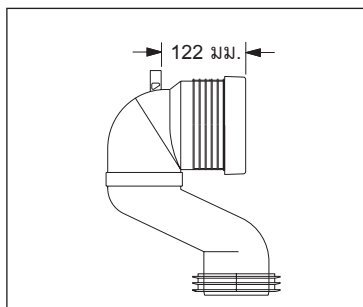
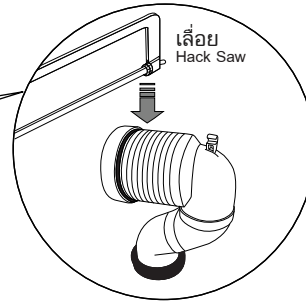
ตัดข้อต่อน้ำทิ้ง ให้ได้ขนาดตามที่กำหนดไว้ (ตามภาพ)

กรณีระยะท่อหน้าทิ้งได้มาตรฐาน 305 มม.

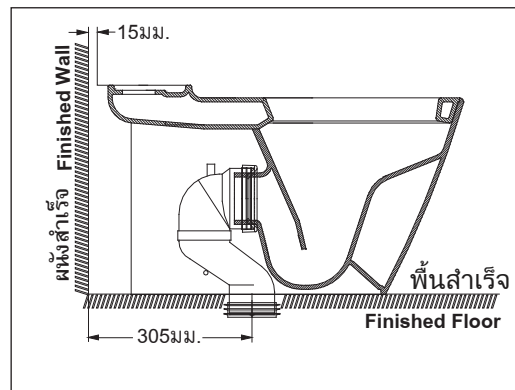
(In case length of trap way is 305 mm.)



ภาพแสดงข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น ก่อนการตัด
The picture shows the connector **Before** cutting



ภาพแสดงข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น ที่ตัดเรียบร้อยแล้ว
The picture shows the connector **after** cutting



(CONNECTOR CUTTING GUIDE IN CASE ROUGHING- IN IS NOT ON 305 MM.)

การคำนวณระยะตัดข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น

If the guide roughing-in is not standard 305 mm.

A = Length to trap way dimension to the wall.

B = Length of the connector to cut out.

● In case length of "A" is less than 305 mm. but not lower than 265 mm.

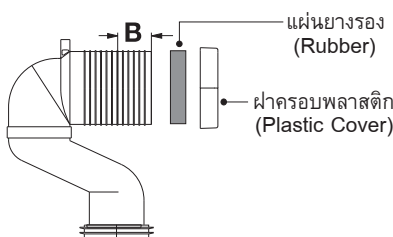
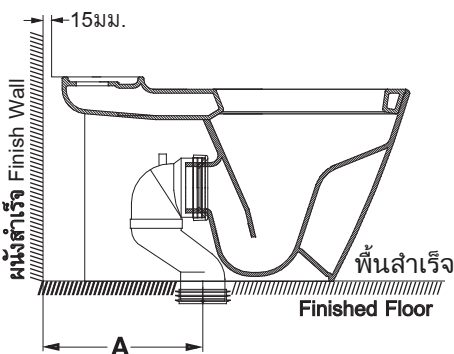
$$B = 40 - (305 - A)$$

● In case length of "A" is greater than 305 mm. but not over than 325 mm.

$$B = 40 + (A - 305)$$

Remarks : Length of "A" is less than 265 mm.can't do the installation.

Length of "A" is greater than 325 mm.big space will occurred from wall to tank.



● Connector before cutting (ภาพแสดงข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้นก่อนตัด)

กรณีระยะท่อหน้าทิ้งไม่ได้มาตรฐาน 305 มม.(แบบลงพื้น)

A = ระยะเส้นผ่าศูนย์กลางท่อหน้าทิ้งถึงผนังสำเร็จ

B = ระยะการตัดของข้อต่อน้ำทิ้ง

● กรณีระยะ "A" น้อยกว่า 305 มม. แต่ไม่ต่ำกว่า 265 มม.

$$B = 40 - (305 - A)$$

● กรณีระยะ "A" มากกว่า 305 มม. แต่ต้องไม่เกิน 325 มม.

$$B = 40 + (A - 305)$$

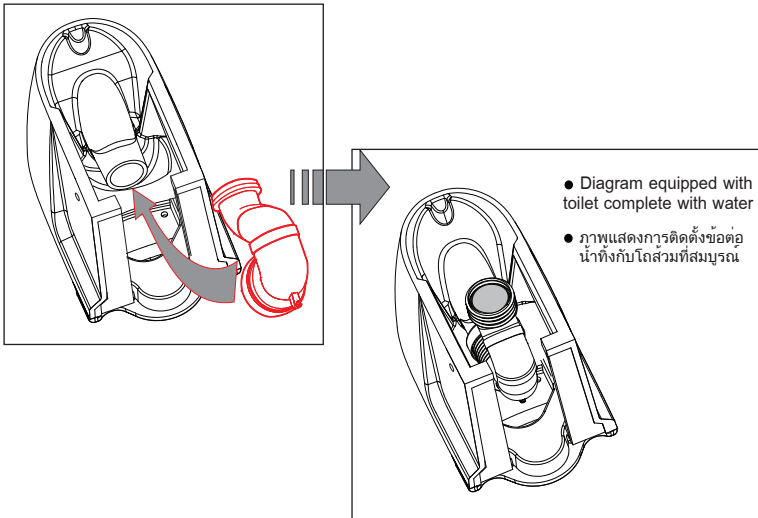
หมายเหตุ : ระยะ "A" น้อยกว่า 265 มม. ไม่สามารถติดตั้งได้

ระยะ "A" มากกว่า 325 มม. ช่องว่างด้านหลังถังพักน้ำมากขึ้น

6

IT SHOWS ON HOW TO CONNECT THE PLASTIC CONNECTOR INTO THE VC.

(ติดตั้งโถส้วมกับข้อต่อน้ำทิ้งแบบลงพื้น)



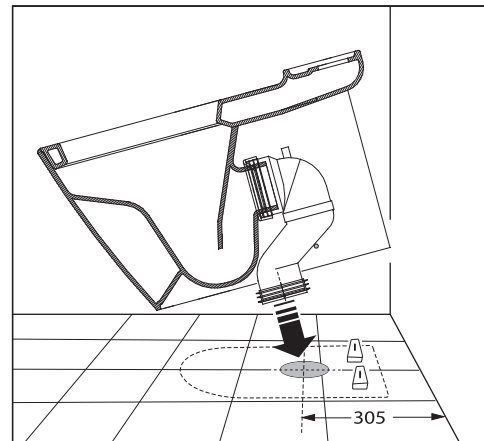
Remark : Model as shows in figures for example only.

หมายเหตุ : สุขภัณฑ์ในภาพเป็นเพียงสุขภัณฑ์ตัวอย่างของการติดตั้งข้อต่อน้ำทิ้ง

7

TOILET INSTALLATION INTO THE FLOOR

การติดตั้งโถส้วม



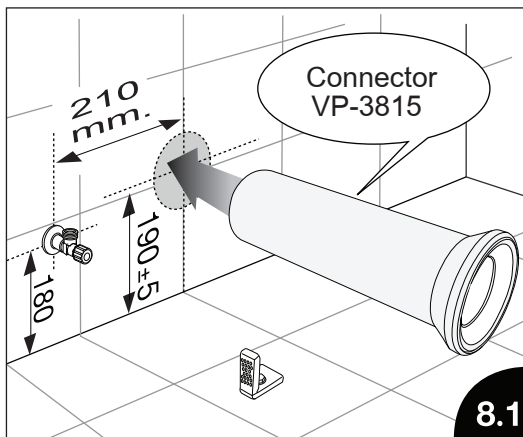
● Lift the VC.with the connector assembly then ensure that the connector outlet fix properly into waste pipe inlet

● เคลื่อนย้ายโถสุขภัณฑ์โดยการยก และติดตั้งให้ปลายข้อต่อ น้ำทิ้งสวมกับท่อน้ำทิ้ง ตามที่ได้กำหนดเครื่องหมายไว้

8

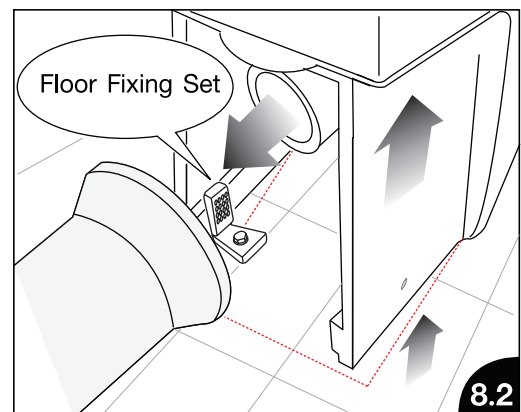
INSTALLATION THE PLASTIC CONNECTOR INTO THE WALL (P-TRAP)

การติดตั้งข้อต่อท่อน้ำทิ้งเข้ากับผนังและโถส้วม



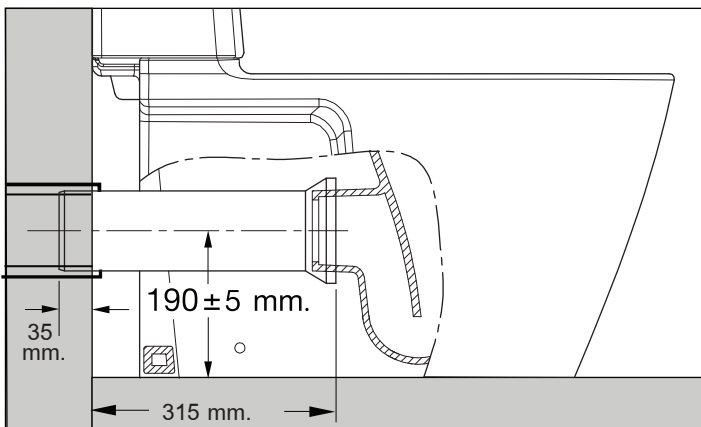
Insert the plastic connector into the waste pipe on the wall up to protruding length of 315 mm. (as shown in figures 8.1)

นำข้อต่อ ท่อน้ำทิ้งสวมเข้ากับผนัง โดยให้ข้อต่อยื่นออกมาจากผนังให้ได้ระยะ 315 มม. (ตามภาพที่ 8.1) แล้วใช้น้ำยาพีวีซีเชื่อมติดข้อต่อน้ำทิ้งกับผนังให้แน่น



Move the VC. into the wall to connect with the waste connector, lift a little bit of VC. and the base to cover floor fixing set, then slide the VC. to install with the waste connector ensuring that the waste connector is firmly attached through the VC. trap way.

เลื่อนโถส้วมเข้าหาผนัง เพื่อประกอบเข้ากับข้อต่อน้ำทิ้ง ยกโถส้วมขึ้นเล็กน้อยให้ฐานของโถส้วมครอบคลุมตัวอุปกรณ์ยึดโถส้วม เลื่อนตัวโถส้วมเข้าหาข้อต่อน้ำทิ้งสวมเข้ากับโถส้วมอย่างมั่นคง



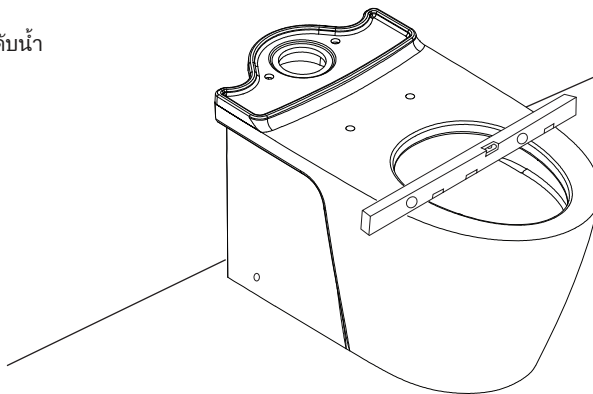
* (อุปกรณ์ ข้อต่อน้ำทิ้ง แบบเข้าผนัง VP-3815 เป็นอุปกรณ์ที่จัดให้ตามมาตรฐานสินค้าประเภทแบบเข้าผนัง)

9

CHECK LEVEL ตรวจสอบระดับน้ำ

By the use of level gauge, check the levelness side to side (left & right) after installation.

หลังจากติดตั้งตามตำแหน่งที่กำหนดไว้แล้ว ทำการวัดระดับน้ำ ด้านซ้าย-ขวา ให้เท่ากัน



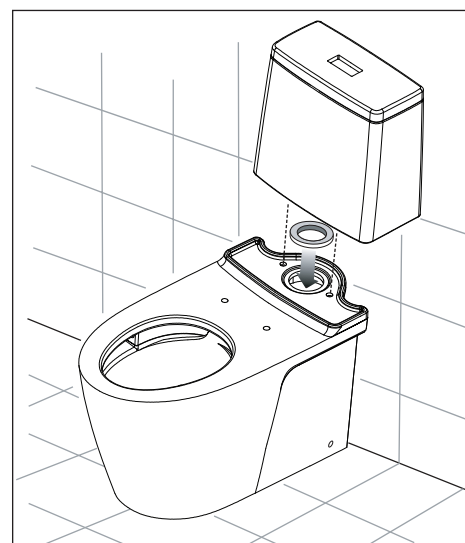
10

ATTACHING THE TANK การติดตั้งถังพักน้ำ

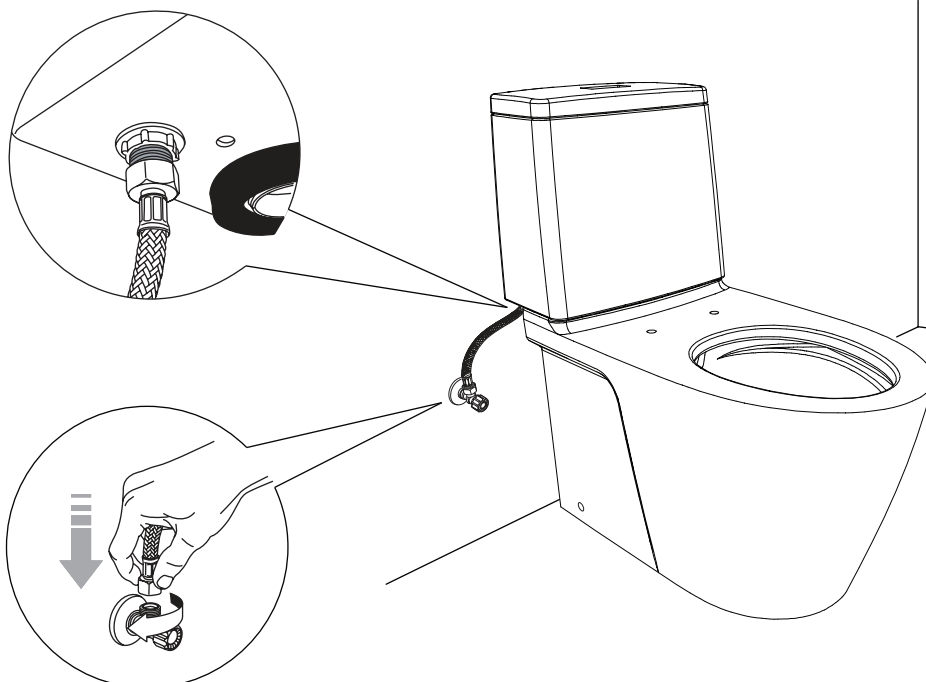
Gather all tank's fixing set first, insert the rubber gasket in the water inlet of bowl or water outlet of tank, then place the tank on top, ensure the best fit, then fix it with the bolts and nuts included in the package.

Don't over tighten it will break the VC. make sure that the tank is in perfect levelness on side to side.

นำถังพักน้ำที่ประกอบอุปกรณ์ในถังไว้เรียบร้อยแล้ว แล้วตามวิธีการที่แนะนำไว้ สำหรับอุปกรณ์รุ่นนั้นๆ โดยการใช้นอตยึดระหว่างรูถังพักน้ำและโถสวม โดยมียางรองถังพักน้ำ ตรงตำแหน่งทางนำลงของถังพักน้ำขันนอตยึดสลักกัน 2 จุด ด้วยมือจนแน่น และใช้ประแจขันนอตยึดทั้ง 2 จุด อีกครั้ง ควรระวังการขันแน่นจนเกินไป เพราะอาจจะทำให้ถังพักน้ำและโถสวมบริเวณนั้นแตกหักได้ ควรให้ถังพักน้ำได้ระดับไม่เอียง



11

ATTACH THE SUPPLY HOSE TO THE STOP VALVE การติดตั้งสายน้ำดี

Attach the water supply hose properly to the water control valve on the tank, and then tighten snugly by hand. Attach the water supply hose to the stop valve by turning clockwise.

Note :

Drain out water from pipe before fixing stop valve and water supply house.

ติดตั้งสายน้ำดีเข้ากับชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้าที่ด้านล่างของถังพักน้ำ แล้วติดตั้งสายน้ำดีเข้ากับสต็อปวาล์ว (ตามลำดับภาพ)

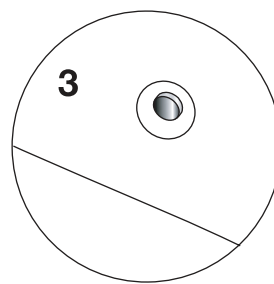
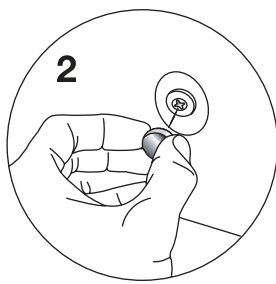
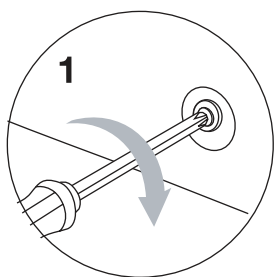
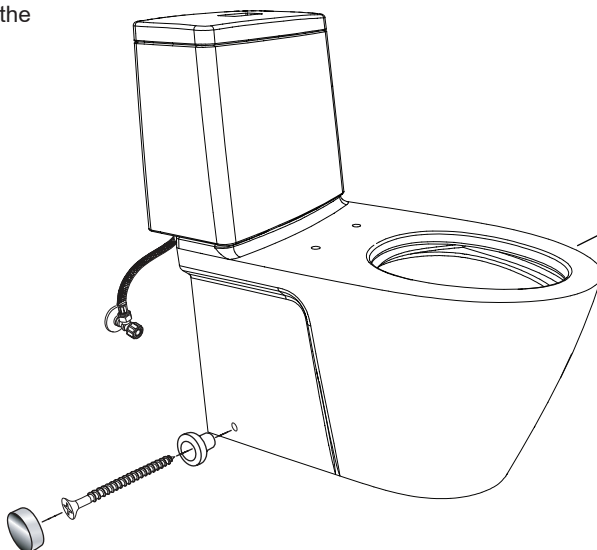
หมายเหตุ :

ควรเปิดน้ำไล่สิ่งสกปรกในท่อนก่อนติดตั้งวาล์วเปิด-ปิด และสายน้ำดี

FIX THE TOILET การยึดโถส้วม

Fixing the toilet with the floor by using the screw with the floor fixing set.

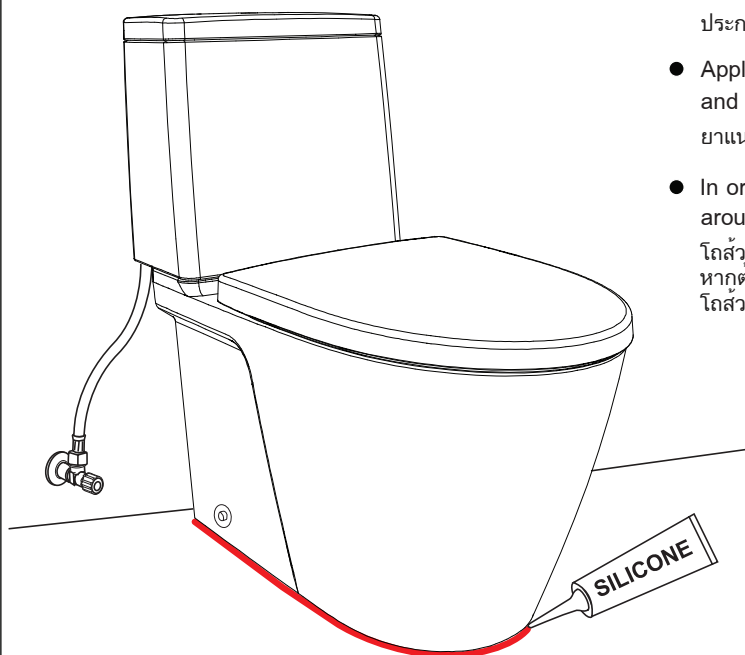
ยึดโถส้วมกับพื้นห้องน้ำ ด้วยอุปกรณ์ยึดพื้น (VP-955080)

**COMPLETE TOILET ASSEMBLY**

ประกอบชุดฝารองนั่งและยาแนวซิลิโคน

- Install the seat & cover according to seat & cover installation manual.
ประกอบชุดฝารองนั่ง ให้ดูจากคู่มือการติดตั้งฝารองนั่ง
- Apply a silicone putty along the intersecting edge of the toilet base and floor, ensuring a complete seal.
ยาแนวด้วยซิลิโคนรอบฐานโถส้วมโดยรอบ
- In order to completed the installation, Please apply white cement around Toilet is foot.

โถส้วมอาจมีการโยกคลอนเล็กน้อยเป็นมาตรฐานที่สามารถนั่งใช้งานได้ปกติ หากต้องการให้แน่นหนาเพิ่มขึ้นให้ใช้ซีเมนต์ขาวเพิ่มเติมเฉพาะตามแนวฐานโถส้วม



Notes : silicone is not supplied

หมายเหตุ : อุปกรณ์ยาแนว (ซิลิโคน) ไม่ได้จัดให้

Using this guide and referring to the accompanying instructions should help you solve most common problems encountered.

คู่มือนี้ใช้เพื่อเป็นการแนะนำในการแก้ปัญหาเบื้องต้นกับปัญหาที่พบบ่อยที่สุด

Problem	Possible Cause	To Correct	ปัญหา	สาเหตุที่อาจเป็นไปได้	การแก้ไข
1. Poor flushing action	a. Water level in tank is below prescribe level. b. Flush valve mechanism in tank closes too quickly or does not open. c. Flush handle or button needs replacing. d. Water pressure is too low. e. Cleanser used in tank deposits residue. f. No air vent.	a. Set to prescribed level. b. Make sure there are no any material stuck to outlet components. c. Replace. d. Normal water supply pressure must be at least 20 psi. e. Clean out tank and cease using the cleanser. f. Install air vent per instructions.	1. ชาร์จล้างไม่ลง	- ระดับน้ำในถังพักน้ำต่ำกว่าระดับมาตรฐาน - ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกปิดเร็วหรือไม่ปิด - มือกดชำระ - แรงดันน้ำต่ำเกินไป - มีสิ่งอุดตันภายในคอห่านของโถล้าง - ท่อระบายอากาศไม่มี	- ตรวจสอบและปรับตั้ง - ตรวจสอบชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่ - เปลี่ยนมือกดใหม่ - ตรวจสอบแรงดันน้ำปกติอย่างน้อย 20 ปอนด์ / ตารางนิ้ว - ใช้ลูกยางขัดลบบมีสิ่งอุดตันที่ปากคอห่านของโถล้าง หรือใช้สว่าน ไขคอห่านทำความสะอาด - ติดตั้งท่อระบายอากาศ
2. Water won't stop running	a. Water level in tank is higher than overflow pipe. b. Flush valve seal or rubber seal disk are worn or deformed. c. Sand or debris may be clogged in the water control mechanism. d. Flush valve string is too tight, holding the flush valve open. e. Button needs replacing	a. Adjust the cylinder to maintain the water at the prescribed level. b. Turn off the water supply, if water continues to flow into the bowl, replace flush valve seal, rubber seal disk, or change complete flush valve assembly, if needed. c. Shut off water supply valve. Remove top cap of water control. Clean and reassemble, or replace plunger, if needed. d. Adjust flush string or replace flush valve . e. Replace button.	2. น้ำไหลลงโถตลอดเวลา	- ระดับน้ำสูงเกินกว่าท่อน้ำล้นของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก - ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำที่น้ำในถังพักน้ำไหลลงโถหมด เกิดจากยาง ปิด-ปิดน้ำของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก - ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำที่น้ำในถังพักน้ำไหลลงโถส่วนจนถึงขอบท่อน้ำล้นแล้วหยุด เกิดจาก วาล์วเปิด-ปิดของชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้าในถังพักน้ำ - ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกเปิดค้าง - ปุ่มกดชำระ	- ปรับและระดับน้ำเพื่อให้ได้ระดับน้ำตามมาตรฐาน - เปลี่ยนยางเปิด-ปิดน้ำ - เปิดฝาครอบชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้า ตรวจสอบมีเศษทรายอุดตันหรือไม่ ทำความสะอาด หรือเปลี่ยนชุดวาล์วเปิด-ปิด กรณียางเสื่อมสภาพ - ตรวจสอบและปรับตั้งสายดึง หรือเปลี่ยนชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกใหม่ - เปลี่ยนปุ่มกดใหม่
3. Water supply hose leaks	a. Improper installation. b. Water pressure is too high.	a. Reinstall, according to instructions. b. Water pressure must not exceed 80 psi.	3. สายน้ำรั่วซึม	- การติดตั้งไม่ถูกวิธี - แรงดันน้ำสูงมากเกินไป	- ตรวจสอบการขันแน่น หรือได้ระนาบหรือไม่ - แรงดันน้ำไม่เกิน 80 ปอนด์ / ตารางนิ้ว

CARE AND MAINTENANCE

Do not use harsh abrasives or caustic cleansers to clean fixture surface. A Mild, warm water, and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulation from fittings surfaces. Rinse thoroughly after cleaning and polish with a soft dry cloth to restore original luster of material.

Notice :

Do not use cleansers in tank. Products containing chlorine can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

LIXIL (Thailand) Public Company Limited shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleansers containing chlorine.

การดูแลรักษาผลิตภัณฑ์

ห้ามใช้น้ำยาที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อนโยน, ใช้น้ำอุ่นและผ้านุ่มๆ เช็ดทำความสะอาดบริเวณที่มีการสะสมของคราบสกปรก หลังจากเช็ดทำความสะอาดเรียบร้อยแล้วให้ใช้น้ำล้างทำความสะอาดอีกครั้ง แล้วเช็ดเงาด้วยผ้านุ่มเพื่อให้ผลิตภัณฑ์กลับมาแวววาว

ข้อควรระวัง

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดประเภทคลอรีนทำความสะอาดภายในถังพักน้ำ เพราะจะทำให้ชิ้นส่วนของอุปกรณ์เสื่อมสภาพได้ มีผลให้เกิดการรั่วซึม เสียหายของชุดอุปกรณ์

บริษัท ลิกซิล (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ อันเกิดจากการใช้น้ำยาทำความสะอาด ประเภทคลอรีน ทำความสะอาดภายในถังพักน้ำ

⚠ ATTENTION

- ❗ Before installation, please check the product again whether there are cracks or breaks during delivery.
- ❗ Be sure to test operation and check whether there are any cracks or breaks after installation cracks may cause bodily injury, product damage or the leakage of dirt on floor.
- ❗ Ensure that water pipes are flushed and cleaned before installing.

- 🚫 - Ceramic products will easily crack which may cause bodily injury to installing person or users.
- 🚫 - Do not pour hot water over the ceramic basin. Otherwise, it could be broken.

⚠ ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

- ❗ ก่อนการติดตั้งกรุณาตรวจสอบสินค้าอีกครั้งว่ามีรอยร้าวหรือแตกหักระหว่างการส่งหรือไม่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทดสอบการทำงานและตรวจสอบว่ามีรอยร้าวหรือแตกหักหลังจากการติดตั้งหรือไม่ รอยแตกอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บทางร่างกาย ผลิตภัณฑ์เสียหาย หรือการรั่วไหลของสิ่งสกปรกบนพื้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล้างและทำความสะอาดท่อน้ำแล้วก่อนทำการติดตั้ง
- 🚫 อย่าชนหรือตบแรงเกินไป ผลิตภัณฑ์เซรามิกจะแตกง่ายได้ง่าย ซึ่งอาจทำให้ผู้ติดตั้งหรือผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บทางร่างกายได้ อย่าเทน้ำร้อนลงบนอ่างเซรามิก อาจทำให้เกิดรอยร้าวหรือแตกหักได้

If inspection of this product, within one year warranty after purchasing, confirms that its defective under normal use in material or workmanship. We will repair or, at its option exchange the product of a similar model. The warranty does not cover the following :

1. None any documentary evidences to show the period of warranty such as receipt, warranty card..
2. Consequential or incidental damages.
3. Defects or damages arising from shipping, installation, alternation, accidents, misuse or lack of proper maintenance.
4. Postage or shipping costs incurred in returning products for repair or replacement under this warranty and any labor or other costs of removal or installation of products under this warranty.
5. Discontinued products.

LIMITED WARRANTY (Excepting on product discontinuous)

PRODUCT : Ceramic / TIME : Long life
PRODUCT : Tank Fitting / TIME : 1 year
PRODUCT : Seat Cover / TIME : 1 year

ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการรับประกันหนึ่งปีหลังจากการซื้อ-ขาย หากการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ได้รับการยืนยันว่า มีข้อบกพร่องภายใต้การใช้งานปกติในด้านวัสดุหรือการผลิต จะได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ในรุ่นเดียวกัน หรือเทียบเท่า การรับประกันตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพสินค้า
1. พนักงานจะขอดูใบเสร็จ, ใบรับประกัน, หลักฐานอื่นที่จัดให้พนักงานตรวจสอบ โดยนับวันซื้อขายเป็นสำคัญ ทางบริษัทฯ ไม่สามารถประกันสินค้าได้ หากไม่มีเอกสารดังกล่าวมาแสดงให้ดู
 2. การรับประกันสินค้าตามสภาพการใช้งานตามปกติ หากมีตำหนิ, ชำรุด, ใช้งานไม่ได้ ในระยะประกัน บริษัทฯ จะซ่อมแซม หรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะตัวสินค้านั้นๆ หรือเทียบเท่าโดยไม่มีคิดมูลค่าของตัวสินค้า โดยจะต้องทำการพิสูจน์ปัญหาดังกล่าวก่อน ทั้งนี้ความรับผิดชอบของบริษัทฯ เฉพาะตัวสินค้านั้นๆ โดยความรับผิดชอบ ไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง, การรื้อถอน, ความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากตัวสินค้า
 3. ไม่รับประกันสินค้ารวมถึงความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากการขนส่ง, การติดตั้ง, การติดตั้งไม่ถูกต้อง, การผุกร่อน เนื่องจากสารเคมีบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง
 4. กรณีสินค้าไม่อยู่ในการรับประกัน อัตราค่าใช้จ่ายต่างๆ จะต้องทำการแจ้งเพื่อให้ลูกค้ารับทราบก่อนการดำเนินการใดๆ
 5. รุ่นหรือสีที่ไม่ผลิตในปัจจุบัน, ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันสินค้าดังกล่าวนี้ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระยะเวลาการรับประกันสินค้า (ยกเว้นกรณีเงื่อนไขการรับประกันข้อที่ 5)

ประเภทสินค้า : เฉพาะตัวสุขภัณฑ์ อายุการรับประกันสินค้า : ตลอดอายุการใช้งาน
ประเภทสินค้า : อุปกรณ์หมอน้ำ อายุการใช้งาน : 1 ปี
ประเภทสินค้า : ฟารองนั่ง อายุการใช้งาน : 1 ปี



LIXIL
CUSTOMER CARE
WE CAN, WE CARE

ศูนย์บริการลูกค้า



0 2102 2222



Lixilcare-th@lixil.com



www.lixilapps.com/LIXIL/CustomerCare

